

Da trasmettere alla persona responsabile per il settore tariffe della vostra azienda, grazie.

Gentili signore, egregi signori

Modifiche delle basi per il calcolo dei prezzi dal 10 dicembre 2023 e dal 1° gennaio 2024

- Tariffe 600, 600.3, 600.7, 600.9, 601, 601.6, 601.10, 603, 604, 605, 615, 639, 650, 651, 652, 654, 657 dal 10 dicembre 2023
- Tariffa 673 dal 1° gennaio 2024
- Modello tariffario relazionale NOVA (Servizio diretto nazionale), triangoli T 601 e T 650 dal 10 dicembre 2023
- Modello a zone NOVA (Comunità) dal 10 dicembre 2023
- Prodotti NOVA dal 10 dicembre 2023

La prossima data per un aggiustamento delle basi di calcolo dei prezzi è il **10 dicembre 2023** e il **1° gennaio 2023**.

Nella seduta del 31 marzo 2023, il Consiglio strategico ha deciso di adeguare le tariffe a partire dal cambio di orario del 10 dicembre 2023. Previa approvazione di tutti i partecipanti al Servizio nazionale diretto, le tariffe dei biglietti singoli saranno aumentate del 4,2%.

Per le imprese di trasporto che applicano la tabella dei prezzi in conformità con il T601, l'adeguamento dei prezzi avverrà automaticamente in base alla modifica dei parametri tariffari. Le imprese di trasporto interessate devono solo comunicare eventuali adeguamenti ai triangoli tariffari.

Per le imprese di trasporto che applicano prontuari dei prezzi speciali (ad esempio una tariffazione nel trasporto locale basata sulla comunità) non è previsto un adeguamento automatico dei prezzi. Se devono essere apportate modifiche ai prontuari dei prezzi e/o ai triangoli tariffari, l'impresa di trasporto deve notificare le modifiche al segretariato dell'Alliance SwissPass. In assenza di notifica, i prezzi rimarranno invariati rispetto allo stato dei dati del 1° giugno 2022.

In allegato trovate quale prontuario dei prezzi si applica alla vostra impresa di trasporto.

Chiediamo alle imprese di trasporto di comunicare le modifiche (rete, distanze, dati dei parametri) **entro il 1° maggio 2023** all'indirizzo tarife@allianceswisspass.ch. Entro la stessa data devono essere segnalate le modifiche di prezzo per i City-Ticket all'indirizzo pricing@sbb.ch.

Inoltre, invitiamo le imprese di trasporto e le comunità a segnalare le modifiche dei prodotti a prezzo fisso e del modello a zone **entro il 1° maggio 2023** all'indirizzo xpartik@sbb.ch.

Le ordinazioni pervenute **dopo** tale termine **non potranno più essere tenute in considerazione**.

L'attuazione delle ordinazioni giunte in ritardo sarebbe dunque possibile solo per il cambiamento d'orario dal 1° giugno 2024.

Le comunità tariffarie che hanno in programma mutazioni o nuove integrazioni devono rivolgersi per la definizione dei termini per loro vincolanti al gestore di sistema FFS (vertriebsmanagement@sbb.ch). La documentazione per le tariffe comunitarie (per es. rimandi a fermate nuove o sopresse) va dapprima inviata al servizio responsabile della gestione della corrispondente comunità.

La scadenza successiva per l'adozione di modifiche sarà il 1° giugno 2024.

Il team Gestione delle tariffe dell'Alliance SwissPass rimane volentieri a disposizione per maggiori informazioni. Molte grazie per la vostra collaborazione.

Cordiali saluti



Markus Bühler
Fachspezialist

Alliance SwissPass
Länggassstrasse 7
3012 Bern

Direkt +41 76 553 82 69
Zentrale +41 31 359 22 40

tarife@allianceswisspass.ch
markus.buehrer@allianceswisspass.ch
allianceswisspass.ch



Ulteriori disposizioni

Nella sua seduta dell'11 maggio 2011 la Commissione strategica Servizio diretto ha stabilito che, dal 2012, le imprese di trasporto con indennizzo secondo l'Ordinanza sulle indennità (OITRV) devono sottoporre e motivare gli aumenti di prezzo nel Servizio diretto all'Alliance SwissPass, all'indirizzo della Commissione Mercato Viaggiatori. Ritocchi dei prezzi in questo senso possono essere annunciati solo per il cambiamento d'orario di dicembre oppure contestualmente a un aumento generalizzato delle tariffe. Sono eccettuate da questa regola le richieste in relazione a una nuova misurazione/ al prolungamento di una linea esistente, per nuove linee o per la correzione di errori. Tali correzioni devono essere confermate/motivate all'Alliance SwissPass e all'UFT nella lettera di accompagnamento.

Se prevedete di scambiare linee con altre imprese di trasporto o di accedere con nuove linee al Servizio diretto, vogliate per favore prendere contatto con il servizio Gestione delle tariffe dell'Alliance SwissPass (tarife@allianceswisspass.ch) per fissare i termini vincolanti.

Conformemente allo scritto del 18 giugno 2002 dell'Ufficio federale dei trasporti, tutte le imprese di trasporto con indennizzo secondo la citata ordinanza sulle indennità (OITRV) devono comunicare anche a codesto Ufficio federale le modifiche che intendono adottare. La documentazione relativa dev'essere inviata ai seguenti recapiti:

Ufficio federale dei trasporti
Sezione Traffico viaggiatori
3003 Berna
info@bav.admin.ch

Nel caso in cui ci inviate modifiche ai triangoli delle tariffe 601 e 650:

- L'Alliance SwissPass vi tornerà al più tardi entro il 30 giugno 2023 i triangoli dei percorsi adattati vi comunicherà che i parametri e i campi d'applicazione sono stati adattati.
- Qualora i triangoli trasmessi dall'Alliance SwissPass dovessero necessitare di ulteriori correzioni, queste ultime saranno da comunicare all'Alliance SwissPass entro un periodo massimo di dieci giorni lavorativi dopo il ricevimento dei triangoli adattati.
- Qualora non doveste ricevere alcuna conferma entro il 30 giugno 2023 al più tardi, siete tenuti a prendere contatto con l'Alliance SwissPass.

Secondo la Convenzione 500 e le prescrizioni 512, tutti i costi derivanti dalle summenzionate modifiche sono a carico delle singole imprese

Allegato

Imprese di trasporto che applicano la tabella dei prezzi T601

Codice IT	Abbreviazione	Nome IT
811	AAGL	Autobus AG Liestal
812	AAGR	Auto AG Rothenburg
841	AAGS	Auto AG Schwyz
816	AAGU	Auto AG Uri
744	AB Auto	Automobildienst Appenzeller Bahnen
22	AB-ab	Appenzeller Bahnen (ab)
262	ABAG	Aletsch Bahnen AG
755	ABF	Autobusbetrieb Freienbach
700	ABG	Alsa Bustours Gex S.A.S
862	ABI	Autolinee Bleniesi
71	AB-rhb	Appenzeller Bahnen (rhb)
139	AB-rhw	Appenzeller Bahnen (rhw)
813	AFA	Autoverkehr Frutigen-Adelboden
736	AMSA	Autolinea Mendrisiense SA
843	AOT	Autokurse Oberthurgau
819	ARAG	Automobil Rottal AG
858	ARL	Autolinee Regionali Luganesi
856	AS	Autobetrieb Sernftal
870	ASM Auto	Automobildienste Aare Seeland mobil
38	ASM-bti	Aare Seeland mobil (bti)
56	ASM-rvo	Aare Seeland mobil (rvo)
81	ASM-snb	Aare Seeland mobil (snb)
723	AVA/rbz	Aargau Verkehr AG
899	AVA/wm	Aargau Verkehr AG
31	AVA-bd	Aargau Verkehr AG
41	AVA-ltb	Aargauer Verkehr AG
96	AVA-wsb	Aargau Verkehr AG
731	AVJ	Autotransports de la Vallée de Joux
832	AWA	Autobetrieb Weesen-Amden
840	BBA	Busbetrieb Aarau
871	BLAG	Busland AG
872	BLAG Berg	Busland AG Berg
32	BLM	Lauterbrunnen-Mürren
500	BLS/SBB	BLS/SBB Thun - Brig/-Interlaken
34	BLS-bn	BLS AG (bn)
45	BLS-ebt	BLS AG (ebt)
52	BLS-gbs	BLS AG (gbs)
62	BLS-mlb	BLS AG (mlb)
76	BLS-sez	BLS AG (sez)
92	BLS-vhb	BLS AG (vhb)
608	BLS-zlb	BLS AG (zlb)
37	BLT-blt	Baselland Transport
307	BMH	Bergbahnen Meiringen-Hasliberg
741	BNP	Bus Nyon-Prangins
35	BOB	Berner Oberland-Bahnen
793	BOGG	Busbetrieb Olten-Gösigen-Gäu
138	BOS/rbt	Bus Ostschweiz (Rheintal)
826	BOS/wimo	Bus Ostschweiz (Wil)
609	BPB	Comune di Personico

772	BRER	Busbetrieb Rapperswil-Eschenbach-Rüti ZH
105	BRSB	Braunwald-Standseilbahn
182	BSG	Bielersee
883	BSU	Busbetrieb Solothurn und Umgebung
713	BUM	Bus urbain de Martigny
766	BuS/cb	Bus und Service AG (Chur)
815	BuS/eb	Bus und Service AG (Engadin)
769	BuS/rv	Bus und Service AG (Chur)
777	BWS	Busbetrieb Wollerau-Samstagern
43	CJ	Chemins de fer du Jura
833	CJ Auto	Automobiles CJ
49	FART	Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi
817	FART Auto	Autolinee FART
46	FB	Forchbahn
47	FLP	Lugano-Ponte Tresa
859	GWB	Grindelwald Bus AG
605	GWB Berg	Grindelwald Bus AG
254	LDW	Dallenwil-Wirzweli
55	LEB	Lausanne-Echallens-Bercher
263	LFüB	Fürgangen-Bellwald
855	LLB	Auto Leuk-Leukerbad
189	LNМ	Lacs de Neuchâtel et Morat
332	LRE	Raron-Eischoll
232	LRF	Rhâzüns-Feldis/Veulden
211	LRU	Raron-Unterbäch
280	LSG	Stalden-Gspon
256	LSMS-Isms	Stechelberg-Mürren-Schilthorn (Isms)
290	LTUO	Turtmann-Unterems-Oberems
214	LUFAG	Luftseilbahn Unterterzen-Flumserberg AG
29	MBC	Transports de la région Morges-Bière-Cossonay
764	MBC Auto	Automobiles MBC
93	MGB-bvz	Matterhorn Gotthard Bahn (bvz)
48	MGB-fo	Matterhorn Gotthard Bahn (fo)
64	MOB	Montreux-Oberland Bernois
42	MVR-cev	Montreux-Vevey-Riviera (cev)
155	MVR-vcv	Montreux-Vevey-Riviera (vcv)
149	NHB-bbb	Niederhornbahn AG
66	NStCM	Nyon-St-Cergue-Morez
801	PAG	PostAuto AG
802	PAG Berg	PostAuto Schweiz Berg
787	PAG/RA	Autobus Monthey-Collombey-Vouvry
74	RA	Regionalps
873	RBL	Regionalbus Lenzburg
88	RBS	Regionalverkehr Bern-Solothurn
850	RBS Auto	Autobusbetrieb RBS
896	REGO	Regiobus Gossau SG
72	RhB	Rhätische Bahn
865	RhB Auto	Autoverkehr RhB
886	RVBW	Regionale Verkehrsbetriebe Baden-Wettingen
11	SBB	Schweizerische Bundesbahnen SBB
354	SBG	Südbadenbus GmbH
369	SBT	Stadtbus Tuttlingen Klinik GmbH
882	SBW	Stadtbus Winterthur

142	SMC	Sierre-Montana-Crans
426	SNCF LEX	SNCF Mobilités - Direction TER Auvergne-Rhône-Alpes
737	SNL Auto	Servizio d'automobili
36	SOB-bt	Schweizerische Südostbahn (bt)
82	SOB-sob	Schweizerische Südostbahn (sob)
424	SSIF	Società Subalpina di Imprese Ferroviare (Centovalli)
704	STA Auto	Südtiroler Transportstrukturen AG
146	STI	STI Bus AG
721	SVB/kmb	Städt. Verkehrsbetriebe Bern; Konolfingen-Münsingen-Belp
78	SZU	Sihltal-Zürich-Uetliberg-Bahn
807	SZU Auto	Automobildienst SZU
277	TDCA	Téléphérique Dorénaz-Champex d'Alesse/Commune de Dorénaz
835	TMR Auto	Service d'automobiles TMR
61	TMR-mc	Transports de Martigny et Régions (mc)
23	TPC	Transports Publics du Chablais
818	TPC Auto	Transports Publics du Chablais (Bus)
53	TPF	Transports publics fribourgeois
834	TPF Auto	Service d'automobiles TPF
881	TPG	Transports Publics Genevois
738	TPN	Transports Publics de la Région Nyonnaise
97	TRAVYS	Transports Vallée de Joux-Yverdon-Ste-Croix
895	TRAVYSAuto	Transports Vallée de Joux-Yverdon-Ste-Croix
227	TRI	Riddes-Isérables
156	TRN/Autovr	Service d'automobiles TRN(vr)
796	TRN/Autrvt	Service d'automobiles TRN (rvt Auto)
792	TRN/tc	Transports Publics Neuchâtelois SA (tc)
44	TRN-cmn	Transports Publics Neuchâtelois SA (cmn)
73	TRN-rvt	Transports Publics Neuchâtelois SA (rvt)
153	TRN-tn	Transports Publics Neuchâtelois SA (tn)
853	TSD-asdt	Theytaz Excursions Sion
311	TV	Téléverbier
889	VB	Verkehrsbetriebe Biel
773	VBG	Verkehrsbetriebe Glattal
799	VBH	Verkehrsbetriebe Herisau
885	VBSG	Verkehrsbetriebe der Stadt St.Gallen
846	VBSH-rv	Verkehrsbetriebe Schaffhausen
849	VBZ	Verkehrsbetriebe Zürich
805	VLM	Verkehrsbetrieb LIECHTENSTEINmobil
876	VMCV	Transports publics Vevey-Montreux-Chillon-Villeneuve
727	VSK-bkk	Verkehrsbetriebe Kreuzlingen
748	VVTIROL	Verkehrsverbund Tirol GesmbH
478	VVV	Verkehrsverbund Vorarlberg GmbH
838	VZO	Verkehrsbetriebe Zürichsee und Oberland
150	WAB/LW	Wengernalpbahn Lauterbrunnen-Wengen
86	ZB	Zentralbahn
132	ZB-mib	Meiringen-Innertkirchen-Bahn
194	ZSG	Zürichsee-Schiffahrtsgesellschaft AG (ZSG)
839	ZVB	Zugerland Verkehrsbetriebe

Imprese di trasporto che applicano un prontuario dei prezzi speciale

Codice IT	Abbreviazione	Nome IT
812	AAGR	Auto AG Rothenburg
262	ABAG	Aletsch Bahnen AG
266	ABAG/FE	Aletsch Bahnen AG
179	AeS	Ägerisee Schifffahrt AG
118	AMP	Aufzug Matte-Plattform (Bern)
128	ASM-Itb	Aare Seeland mobil (Itb)
602	BA Auto	Bergbahnen Adelboden AG
603	BA Auto-T	Bergbahnen Adelboden AG
107	BB	Bürgenstock Bahn AG
205	BBE	Bergbahnen Beckenried-Emmetten
765	BCS	Bus commune Sion
114	BET	Engelberg-Trübsee-Titlis
201	BGF	Grindelwald-First
894	BGU	Busbetrieb Grenchen und Umgebung
315	BHAG	Bergbahnen Hohsaas AG
183	BLS-brs	BLS Schifffahrt AG (brs)
192	BLS-ths	BLS Schifffahrt AG (ths)
37	BLT-blit	Baselland Transport
810	BLWE	Busbetrieb Lichtensteig-Wattwil-Ebnat-Kappel
140	BOB-spb	Berner Oberland-Bahnen
826	BOS/wimo	Bus Ostschweiz (Wil)
104	BRB	Brienz Rothorn Bahn AG
714	BS	Bus Sierrois
283	BSAG	Bergbahnen Sörenberg AG
360	BSB	Bodensee-Schiffsbetriebe GmbH
711	BüBu	Bürgerbus Hellsau-Höchstetten-Willadingen-Koppigen
823	BVB	Basler Verkehrsbetriebe
212	CBV	Chalais-Briey-Vercorin
184	CGN	CGN SA
353	DB/SH	Deutsche Bahnhöfe im Kt. Schaffhausen
119	DMB	Drahtseilbahn Marzili-Stadt Bern AG
203	EB	Brunni-Bahnen Engelberg AG
708	EBZ	Elektrobus Zermatt
817	FART Auto	Autolinee FART
116	FMB	Società Funicolare Cassarate-Monte Brè
122	GB	Gurtenbahn
121	GGB	Gornergratbahn
312	GGM	Gondelbahn Grindelwald-Männlichen AG
323	GKO	Gondelbahn Kandersteg-Oeschinensee
253	HKDS	Hoher Kasten Drehrestaurant und Seilbahn AG
124	JB	Jungfraubahn
306	LABB	Lauchernalp Bergbahnen AG
204	LAF	Adliswil-Felsenegg
274	LBB	Blatten-Belalp
250	LDN	Dallenwil-Niederrickenbach
264	LESt	Erlenbach-Stockhorn
255	LJK	Jakobsbad-Kronberg
310	LKE	Luftseilbahn Kalpetran-Embd
313	LKRS	Luftseilbahn Kräbel-Rigi Scheidegg AG
228	LKS	Luftseilbahn Kandersteg-Sunnbüel (Gemmi) AG

281	LKÜS	Küssnacht am Rigi-Seebodenalp
855	LLB	Auto Leuk-Leukerbad
229	LLG	Leukerbad-Gemmipass
291	LSG/LSG	Staldenried-Gspon
270	LSH	Luftseilbahn Schattdorf-Haldi
268	LSMS/MS	Luftseilbahn Mürren-Schilthorn
213	LSS	Schwägalp-Säntis
215	LWE	Wasserauen-Ebenalp
216	LWM	Wengen-Männlichen
344	MBC-cg	Transports de la Région Morges-Bière-Cossonay
129	MG	Ferrovio Monte Generoso
125	MVR-las	Montreux-Vevey-Riviera (las)
131	MVR-mtgn	Montreux-Vevey-Riviera (mtgn)
135	NB	Niesenbahn
136	PB	Pilatusbahnen
137	RB	Rigi Bahnen AG
797	SBF	Stadtbus Frauenfeld
195	SBS	Schweizerische Bodensee-Schiffahrt AG
185	SGV	Vierwaldstättersee
186	SGZ	Schiffahrtsgesellschaft für den Zugersee AG
222	SMF-lsm	Sportbahnen Melchsee-Frutt (lsm)
143	SMTS	Funiculaire Saint-Imier-Mont-Soleil SA
188	SNL	Lago di Lugano
190	SNL-magg	Società Navigazione del Lago di Lugano SA
347	SRI	Seilbahn Ried Illgau
235	SRR	Seilbahn Rickenbach-Rotenfluh/Rotenfluebahn Mythenregion
615	STA	Südtiroler Transportstrukturen AG
145	SthB	Stanserhornbahn
319	StoB-lms	Stoosbahnen AG
112	StSS	Standseilbahn Schwyz-Stoos AG
827	SVB Auto	Städtische Verkehrsbetriebe Bern
113	TBBU	Toggenburg Bergbahnen Unterwasser
151	TL	Transports Publics de la Région Lausannoise sa
23	TPC	Transports Publics du Chablais
791	TPF/tf	Service d'automobiles TPF (tf)
881	TPG	Transports Publics Genevois
955	TPL	Trasporti Pubblici Luganesi SA
154	TSB	Treib-Seelisberg-Bahn
220	TUG	Touristische Unternehmung Grächen AG
193	URh	Schweiz. Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein AG
889	VB	Verkehrsbetriebe Biel
101	VB-be	Verkehrsbetriebe Biel
103	VB-bm	Verkehrsbetriebe Biel
740	VBD	Verkehrsbetrieb der Landschaft Davos
820	VBL	Verkehrsbetriebe Luzern AG
885	VBSG	Verkehrsbetriebe der Stadt St.Gallen
836	VBSH	Verkehrsbetriebe Schaffhausen
157	WAB	Wengernalpbahn
200	WAB-sbge	Wengernalpbahn Grindelwald Grund - Eigergletscher
710	WETA	Bürgerbus Walperswil-Epsach-Täuffelen-Aarberg
158	ZBB	Zugerbergbahn